External Affairs Minister’s bilateral engagements on the sidelines of the Special ASEAN-India Foreign Ministers’ Meeting

June 17, 2022

ವಿಶೇಷ ಆಸಿಯಾನ್ -ಭಾರತ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರ ಸಭೆ ಹೊರತಾಗಿ ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವರು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಭೆಗಳು

ಜೂನ್ 17, 2022

ವಿಶೇಷ ಆಸಿಯಾನ್-ಭಾರತ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರ ಸಭೆಯ ಹೊರತಾಗಿ, ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವ ಡಾ. ಜೈಶಂಕರ್ ಅವರು ಬ್ರೂನಿ, ಇಂಡೋನೇಷ್ಯಾ, ಮಲೇಷ್ಯಾ, ಸಿಂಗಾಪುರ್, ಥೈಲ್ಯಾಂಡ್ ಮತ್ತು ವಿಯೆಟ್ನಾಂನ ತಮ್ಮ ಸಹವರ್ತಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಹಲವಾರು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಭೆಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿದರು.

2. ಜೂನ್ 16 ರಂದು ಬ್ರೂನಿಯ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವ II, ಡಾಟೊ ಎರಿವಾನ್ ಪೆಹಿನ್ ಯೂಸುಫ್ ಅವರೊಂದಿಗಿನ ಭೇಟಿಯಲ್ಲಿ, ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳಲ್ಲಿನ ಪ್ರಗತಿಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರು.ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಹೂಡಿಕೆ, ಹೈಡ್ರೋಕಾರ್ಬನ್ ಮತ್ತು ಪೆಟ್ರೋಕೆಮಿಕಲ್ಸ್, ಬಾಹ್ಯಾಕಾಶ, ಕೃಷಿ ಮತ್ತು ಔಷಧೀಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಸಹಕಾರವನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ಬಲಪಡಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಅವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು.

3. ಅವರು ಇಂಡೋನೇಷಿಯನ್ ತನ್ನ ಸಹವರ್ತಿ ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಶ್ರೀಮತಿ ರೆಟ್ನೋ ಮರ್ಸುಡಿ ಇಂಡೋನೇಷ್ಯಾದ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವೆ, ಅವರೊಂದಿಗೆ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರು 7ನೇ ಜಂಟಿ ಆಯೋಗದ ಸಭೆಯನ್ನು (ಜೆಸಿಎಂ) 17 ಜೂನ್ 2022 ರಂದು ನಡೆಸಿದರು. ಉಭಯ ಸಚಿವರು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಭಾರತ-ಇಂಡೋನೇಷ್ಯಾ ಸಮಗ್ರ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಸಹಭಾಗಿತ್ವವನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಬಲಪಡಿಸುವ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿದರು. ಸಚಿವರು "ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ/ಸೇವಾ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್‌ಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವವರಿಗೆ ವೀಸಾ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿಂದ ವಿನಾಯಿತಿ ನೀಡುವ ಒಪ್ಪಂದಕ್ಕೆ" ಸಹಿ ಹಾಕಿದರು. ಅವರು "ಭಾರತದ ನಾರ್ಕೋಟಿಕ್ಸ್ ಕಂಟ್ರೋಲ್ ಬ್ಯೂರೋ (ಎನ್‌ಸಿಬಿ) ಮತ್ತು ಇಂಡೋನೇಷ್ಯಾದ ನ್ಯಾಷನಲ್ ನಾರ್ಕೋಟಿಕ್ಸ್ ಬೋರ್ಡ್ ನಡುವೆ ಮಾದಕ ದ್ರವ್ಯಗಳು, ಸೈಕೋಟ್ರೋಪಿಕ್ ಪದಾರ್ಥಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಪೂರ್ವಗಾಮಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಕ್ರಮ ಸಾಗಣೆಯನ್ನು ಎದುರಿಸುವ ಕುರಿತು ತಿಳುವಳಿಕೆ ಒಪ್ಪಂದ" ಮತ್ತು "ನ್ಯಾಷನಲ್ ಶುಗರ್ ಇನ್ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್, ಕಾನ್ಪುರ ಮತ್ತು ಪಾಲಿಟೆಕ್ನಿಕ್ ಪರ್ಕೆಬುನಾನ್ LPP, ಯೋಗಕರ್ತಾ ನಡುವಿನ ತಿಳುವಳಿಕಾ ಒಪ್ಪಂದ" ಈ ಒಪ್ಪಂದ ವಿನಿಮಯಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾದರು. ಇಂಡೋ-ಪೆಸಿಫಿಕ್ ಸೇರಿದಂತೆ ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮತ್ತು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ವಿಷಯಗಳ ಕುರಿತು ಉಭಯ ಸಚಿವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು. ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವರು ಜಿ 20 ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಥಾನಕ್ಕಾಗಿ ಇಂಡೋನೇಷ್ಯಾದೊಂದಿಗೆ ಒಗ್ಗಟ್ಟನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ ಮತ್ತು ಅದರ ಆದ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುತ್ತಾರೆ

4. ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರು ಜೂನ್ 17 ರಂದು ಮಲೇಷ್ಯಾದ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವ ಡಾಟೊ ಶ್ರೀ ಸೈಫುದ್ದೀನ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ಅವರನ್ನು ಭೇಟಿ ಮಾಡಿದರು ಮತ್ತು ಕೋವಿಡ್ -19 ಲಸಿಕೆ ಪ್ರಮಾಣಪತ್ರಗಳ ಪರಸ್ಪರ ಗುರುತಿಸುವಿಕೆಗಾಗಿ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳ ವಿನಿಮಯಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾದರು. ತಾಳೆ ಎಣ್ಣೆ ಮತ್ತು ಹೈಡ್ರೋಕಾರ್ಬನ್‌ಗಳಂತಹ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಆರ್ಥಿಕ ಮತ್ತು

ವ್ಯಾಪಾರ ಸಂಬಂಧಗಳ ಮೇಲೆ ಕೇಂದ್ರೀಕರಿಸುವ ಮೂಲಕ ಸಂಬಂಧಗಳಿಗೆ ಹೊಸ ವೇಗವನ್ನು ನೀಡಲು ಇಬ್ಬರೂ ಸಚಿವರು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು. ಮುಂದಿನ ಜಂಟಿ ಆಯೋಗದ ಸಭೆಯನ್ನು ಮಲೇಷ್ಯಾದಲ್ಲಿ ನಡೆಸಲು ಅವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ಅವರು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು.

5. ಸಿಂಗಾಪುರದ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವ ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಡಾ. ವಿವಿಯನ್ ಬಾಲಕೃಷ್ಣನ್ ಅವರು ಜೂನ್ 15 ರಂದು ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರನ್ನು ಭೇಟಿ ಮಾಡಿದರು ಮತ್ತು ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಹೂಡಿಕೆ, ಡಿಜಿಟಲ್ ಆರ್ಥಿಕತೆ ಮತ್ತು ಹಣಕಾಸು, ಹಸಿರು ಬೆಳವಣಿಗೆ ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಮತ್ತು ಸಂಪರ್ಕದಂತಹ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಉಭಯ ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ ಬಹುಮುಖಿ ಸಂಬಂಧಗಳ ವಿವಿಧ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿದರು. ಅವರು ಜಾಗತಿಕ ಭೌಗೋಳಿಕ ರಾಜಕೀಯ ಸವಾಲುಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿನ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳ ಕುರಿತು ವ್ಯಾಪಕವಾದ ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದರು. ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಚಿವರ ಮಟ್ಟದ ಸಭೆಗಳ ಮೂಲಕ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯಲು ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಪ್ರೇರಣೆಯನ್ನು ನೀಡುವ ಅಗತ್ಯವನ್ನು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು..

6. ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರ ಸಚಿವರು ಜೂನ್ 16 ರಂದು ಉಪ ಪ್ರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ಮತ್ತು ಥಾಯ್ಲೆಂಡ್‌ನ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವೆ ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಶ್ರೀಮತಿ ಪೋರ್ನ್‌ಪಿಮೋಲ್ ಕಾಂಚನಾಲಕ್ ಅವರ ವಿಶೇಷ ರಾಯಭಾರಿ ಅವರನ್ನು ಭೇಟಿ ಮಾಡಿದರು. ಥಾಯ್ಲೆಂಡ್‌ನ ಬಿಐಎಂಎಸ್‌ಟಿಇಸಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವರು ಅವರಿಗೆ ಭಾರತದ ಸಂಪೂರ್ಣ ಬೆಂಬಲದ ಭರವಸೆ ನೀಡಿದರು.

7. ಜೂನ್ 17 ರಂದು ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವರು ಮತ್ತು ವಿಯೆಟ್ನಾಂನ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವ ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಶ್ರೀ ಬುಯಿ ಥಾನ್ಹ್ ಸನ್ ಅವರು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದರು ಮತ್ತು 50 ವರ್ಷಗಳ ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳ ಆಚರಣೆಗಾಗಿ ಲೋಗೋವನ್ನು ಸಹ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದರು. ವಿಯೆಟ್ನಾಂ ರಾಯಭಾರ ಕಚೇರಿಯ ಹೊಸ ಚಾನ್ಸರಿ ಕಟ್ಟಡದಲ್ಲಿ ಸಭೆ ನಡೆಯಿತು. ಸಚಿವರುಗಳು ವ್ಯಾಪಕ ಶ್ರೇಣಿಯ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ವಿಷಯಗಳು ಮತ್ತು ಪರಸ್ಪರ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಯ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳ ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸಿದರು. ಅವರು ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ವಿನಿಮಯದ ಬಗ್ಗೆಯೂ ಚರ್ಚಿಸಿದರು. ಸಭೆಯ ನಂತರ, ಭಾರತದ ಎಲೆಕ್ಟ್ರಾನಿಕ್ಸ್ ಮತ್ತು ಮಾಹಿತಿ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಸಚಿವಾಲಯದ ಸಿಇಆರ್‌ಟಿ-ಇನ್ ಮತ್ತು ವಿಯೆಟ್ನಾಂನ ಮಾಹಿತಿ ಮತ್ತು ಸಂವಹನ ಸಚಿವಾಲಯದ ವಿಎನ್‌ಸಿಇಆರ್‌ಟಿ ನಡುವೆ ಸೈಬರ್ ಸುರಕ್ಷತೆಯ ಕುರಿತು ಎಂಒಯು ಅನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಯಿತು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ಜೂನ್ 17, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.